

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. Астафьева
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) образовательной программ
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Квалификация (степень) выпускника

БАКАЛАВР

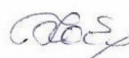
Красноярск 2018

Рабочая программа составлена профессором кафедры английского языка Н.Н. Казыдуб

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры английского языка

протокол № 5 от "11" мая 2017 г.

Заведующий кафедрой



Колесова Н.В.
(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков

протокол № 5 от "25" мая 2017 г.

Председатель



Гордашевская И.Д.
(ф.и.о., подпись)

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании
кафедры английского языка

протокол № 5 от "10" мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.
(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления
подготовки) факультета иностранных языков

протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.
(ф.и.о., подпись)

**Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
английского языка**

Протокол № 5 от «8» мая 2019

Заведующий
кафедрой



Битнер М.А.

(ф.и.о., подпись)

Одобрено НМСС (Н) факультета
иностраных языков

Протокол № 4 от «16» мая 2019

Председатель



Кондракова С.О.

(ф.и.о., подпись)

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Минобрнауки России от 7 августа 2014г. № 940; Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 № 273-ФЗ; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направленности (профилю) образовательной программы 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение, очной формы обучения на факультете иностранных языков КГПУ им. В.П. Астафьева с присвоением квалификации бакалавр.

1.2. Общая трудоемкость дисциплины - в З.Е. и часах.

Данная дисциплина входит в базовую часть блока Б.1 основной образовательной программы бакалавра, Модуль “Основы научно-профессиональной деятельности” по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и переводоведение», изучается в первом и во втором семестрах. Трудоемкость дисциплины: 8 ЗЕТ / 288 часов, в том числе 96 часов - контактная работа с преподавателем, 156 часов - самостоятельная работа. Форма контроля — зачет в первом семестре и экзамен во втором семестре.

1.3. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - формирование системного знания о происхождении и сущности языка, его функционировании на разных этапах развития общества, строении языка в целом и устройстве его отдельных частей, единицах языка, о понятийном аппарате языкознания и его междисциплинарных связях.

.Планируемые результаты обучения.

В результате освоения курса студенты должны

знать

- научно-дисциплинарную структуру языкознания;
- свойства языка как семиотической (знаковой) системы;
- содержание уровней языковой системы: фонетики (фонологии), грамматики, лексикологии;

- основные методы лингвистического исследования;
- основные тенденции в развитии языковой системы;

уметь

- интерпретировать языковые явления и объяснять их с точки зрения законов языкового развития и функционирования;

- решать лингвистические задачи;

- владеть

- терминологическим аппаратом языкознания;

- навыками обработки лингвистической информации;

- владеть основами лингвистического анализа.

1.4. Планируемые результаты обучения

Требования к результатам освоения курса выражаются в формировании и развитии следующих компетенций:

ОК-12 - способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности,

ОПК-1 - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач,

ОПК-2 - способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности,

ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями,

ОПК-13 способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач,

ОПК-17 - способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования,

ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности,

ПК-27 способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
формирование представления о языке как системно-структурном	Знать — основные положения	ОК-12; ОПК-2; ОПК -12;

образование	фонологии, грамматики, лексикологии	ОПК-20
	Уметь — интерпретировать языковые явления и объяснять их с точки зрения законов языкового развития и функционирования	
	Владеть — терминологическим аппаратом лингвистики	
овладение основными методами лингвистических исследований и навыками обработки языкового материала	Знать — основные методы лингвистического исследования;	ОПК- 1; ОПК-13; ОПК-17; ПК-27
	Уметь — применять методологическое знание для решения профессиональных задач	
	Владеть — основами лингвистического анализа	

1.5. Основные разделы дисциплины

Раздел 1. Научно-дисциплинарная структура языкознания.

Тема 1. Языкознание как научная дисциплина.

Тема 2. Место языкознания в системе наук.

Раздел 2. Язык как знаковая (семиотическая) система.

Тема 3. Специфика языка как знаковой системы.

Тема 4. Письмо как особая знаковая система.

Раздел 3. Функциональный диапазон языка.

Тема 5. Функции как сущностные свойства языка.

Тема 6. Коммуникация и коммуникативные акты.

Тема 7. Язык и когниция.

Тема 8. Язык и общество.

Раздел 4. Структура и система языка.

Тема 9. Язык как система и речь как процесс.

Тема 10. Фонетика и фонология.

Тема 11. Грамматика: морфология и синтаксис.

Тема 12. Лексикология и лексикография. Семантика.

Раздел 5. Происхождение языка и развитие языков.

Тема 13. История и современное состояние проблемы происхождения языков.

Тема 14. Языковые контакты.

Тема 15. Структурная и социальная типология языков.

Раздел 6. Методы лингвистического исследования.

Тема 16. Общенаучные методы.

Тема 17. Частнонаучные методы.

1.5. Контроль результатов освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости осуществляется путем оценки результатов выполнения заданий и работы на занятиях.

Итоговый контроль по дисциплине (промежуточная аттестация) осуществляется в 1 семестре в форме зачета, во втором семестре - в форме экзамена.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации» и фонде оценочных средств образовательной программы.

1.6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины

1.5. Контроль результатов освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости осуществляется путем оценки результатов выполнения заданий и работы на занятиях.

Итоговый контроль по дисциплине (промежуточная аттестация) осуществляется в 1 семестре в форме зачета, во втором семестре - в форме экзамена.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации» и фонде оценочных средств образовательной программы.

1.6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины

Проблемное обучение, активные и интерактивные технологии обучения. тестирование.

2. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

2.1. Технологическая карта обучения дисциплине «Основы языкознания»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Педагогическое образование,

направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение

по очной форме обучения

(общая трудоемкость дисциплины 8 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	семинаров	лабораторных работ		
Раздел 1. Научно-дисциплинарная структура языкознания.	12	8	4	2	2	4	
1. 1. Языкознание как научная дисциплина.	6	4	2	1	1	2	Терминологический диктант
1.2. Место языкознания в системе наук.	6	4	2	1	1	2	Карта-схема связей языкознания с другими науками
Раздел 2. Язык как знаковая (семиотическая) система.	22	14	8	2	4	8	
2.1. Специфика языка как знаковой системы.	10	8	4	2	2	2	Презентация доклада
2.2. Письмо как особая знаковая система.	12	6	4		2	6	Тест
Раздел 3. Функциональный диапазон языка.	38	24	10	6	8	14	
3.1. Функции как сущностные свойства языка.	6	4	2		2	2	Карта-схема функций языка
3.2. Коммуникация и коммуникативные акты.	10	6	2	2	2	4	Презентация доклада
3.3. Язык и когниция.	10	6	2	2	2	4	Решение лингвистической задачи
3.4. Язык и общество	12	8	4	2	2	4	Тест
Итого за 1 семестр	72	46	22	10	14	26	
Форма итогового контроля по учебному плану - зачет							

Раздел 4. Структура и система языка.	62	18	12	6		44	
4.1. Язык как система и речь как процесс	10	3	2	1		4	Терминологический диктант
4.2. Фонетика и фонология.	22	3	2	1		16	Решение лингвистической задачи
4.3. Грамматика: морфология и синтаксис	22	6	4	2		16	Решение лингвистической задачи
4.4.Лексикология и лексикография. Семантика.	24	6	4	2		18	Тест
Раздел 5. Происхождение языка и развитие языков.	58	14	10	4		44	
5.1. История и современное состояние проблемы происхождения языков.	17	3	2	1		14	Презентация доклада
5.2. Языковые контакты	19	5	4	1		14	Эссе
5.3 Структурная и социальная типология языков	22	6	4	2		16	Тест
Раздел 6. Методы лингвистического исследования	54	12	8	4		42	
6.1. Общенаучные методы	22	4	2	2		18	Решение лингвистической задачи
6.2. Частнонаучные методы	32	8	6	2		24	Защита учебно-исследовательского проекта
Форма итогового контроля по учебному плану - экзамен	36						
Итого за 2 семестр	216	50	30	20		130	
Итого за год	288	96	52	30	14	156	

2.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины “Основы языкознания”

Раздел 1. Научно-дисциплинарная структура языкознания.

Тема 1. Языкознание как научная дисциплина. Строеение науки о языке. Теоретическое и прикладное языкознание. Общее и частное языкознание. «Внутренняя» и «внешняя» лингвистики. Основные направления современного языкознания.

Тема 2. Место языкознания в системе наук. Место языкознания в системе наук. Языкознание и когнитивные науки. Языкознание и социальные науки.

Раздел 2. Язык как знаковая (семиотическая) система.

Тема 3. Специфика языка как знаковой системы. Семиотика и лингвосемиотика. Понятие знака: означаемое и означающее. Виды знаков. Свойства языковых знаков. Синтактика. Семантика. Прагматика. Понятие знаковой системы. Виды знаковых систем. Специфика языка как знаковой системы.

Тема 4. Письмо как особая знаковая система. История письма. Типы письма. Три этапа развития письма. Графика. Буква; соотношение буквы и фонемы. Алфавит. Современные алфавиты. Орфография. Принципы орфографии. Специальные системы письма. Стенография.

Раздел 3. Функциональный диапазон языка.

Тема 5. Функции как сущностные свойства языка. Когнитивная, коммуникативная, эмоционально-экспрессивная, метаязыковая, магическая, этническая, фатическая (контактообразующая), эстетическая функции языка.

Тема 6. Коммуникация и коммуникативные акты. Виды коммуникации. Структура коммуникативного акта (К. Шеннон, Р. Якобсон) и типы коммуникативных актов.

Тема 7. Язык и когниция. Проблема соотношения языка и мышления. Вербальное и невербальное мышление. Гипотеза Э. Сэпира – Б. Уорфа.

Тема 8. Язык и общество. Социальные функции языка и их реализация в различных типах обществ. Социальное и территориальное расслоение языка. Языковая норма. Типы языковой нормы. Узус. Литературный язык и его стили. Диалекты. Арго, жаргон.

Раздел 4. Структура и система языка.

Тема 9. Язык как система и речь как процесс. Понятия элемента, структуры и системы. Принципы выделения уровнеобразующих единиц: иерархические отношения, парадигматические и синтагматические отношения. Двойное членение в языке соответственно двум планам знака: членение по форме (фраза - такт - фонетическое слово - слог - звук) и значению (предложение - словосочетание - словоформа - морфема). Единицы языка и единицы речи.

Тема 10. Фонетика и фонология. Артикуляторная, акустическая и перцептивная фонетика. Акустические и артикуляционные особенности звуков речи. Понятие артикуляционно-акустической базы языка. Артикуляторная классификация гласных и согласных. Позиционные и комбинаторные изменения звуков речи. Слог. Фонетическое ударение. Интонация. Транскрипция и транслитерация. Функциональная фонетика (фонология). Понятия инварианта и варианта. Понятия фонемы, позиции, оппозиции. Различительная и перцептивная функции фонем. Московская и Ленинградская фонологические школы.

Тема 11. Грамматика: морфология и синтаксис. Лексическое и грамматическое значение. Понятие морфемы. Типы морфем. Корень и аффиксы, понятие основы. Типы аффиксов. Грамматические единицы. Понятие парадигмы. Грамматическая форма. Способы выражения грамматических значений. Грамматические категории. Части речи. Проблема частей речи в современном языкознании.

Тема 12. Лексикология и лексикография. Семантика. Предмет синтаксиса. Словосочетание, его типология. Типы и способы выражения синтаксических связей. Предложение: логическое, формально-грамматическое, психологическое, семантическое представление. Простое предложение. Грамматическая структура. Категория предикативности и средства её выражения. Члены предложения. Сложное предложение. Синтаксическая типология. Текст. Взаимодействие предложений в структуре текста. Сверхфразовые единства. Виды текстов.

Раздел 5. Происхождение языка и развитие языков.

Тема 13. История и современное состояние проблемы происхождения языков. История проблемы происхождения языка (глотогенеза); современное состояние. Внутренние и внешние причины развития языка.

Тема 14. Языковые контакты. Языковые контакты: заимствования, конвергентное развитие. Понятие лингвистической непрерывности. “Скрещивание” языков. Креолизация языков. Взаимодействие русского языка с другими языками мира.

Тема 15. Структурная и социальная типология языков. Структурная типология языков. Социальная типология языков. Языковая политика. Языковая политика в многоязычных странах. Понятие языковой ситуации. Типы языковых ситуаций. Языковые универсалии.

Раздел 6. Методы лингвистического исследования.

Тема 16. Общенаучные методы. Методы индукции и дедукции. Анализ и синтез. Экспериментальные методы. Статистические методы. Новые информационные технологии.

Тема 17. Частнонаучные методы. Сравнительно-сопоставительный метод. Структурный метод. Функциональный метод. Метод компонентного анализа. Метод концептуального анализа.

2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины

В ходе подготовки к занятиям студентам необходимо обратить внимание на вопросы для обсуждения, систематизированные в соответствии с содержанием лекционного курса. Список рекомендуемой литературы приводится для каждого раздела, состоящего из нескольких тем. Для систематизации знаний, умений, навыков, а также опыта из различных областей гуманитарного знания необходимо выполнять предлагаемые преподавателем задания. Задания систематизированы на основе тематического единства, представленного в ходе освоения лекционного курса. Работа над каждым тематическим единством заканчивается опросом, в ходе которого студенты должны представить конспекты, презентации докладов и решить лингвистические задачи.

Рабочая программа дисциплины (РПД) представляет собой совокупность взаимосвязанных организационных документов и учебно-методических материалов на различных носителях, соответствующих целям и содержанию изучаемой дисциплины, а также методики использования материалов, используемых в рамках аудиторной и внеаудиторной работы. Полнота РПД обеспечивает возможность создания комплексного представления о содержательных особенностях изучаемой дисциплины, а также позволяет осуществлять ее самостоятельное изучение при консультационной поддержке преподавателя.

Приступая к изучению дисциплины на каждом курсе, рекомендуется ознакомиться с ее содержанием и всеми другими организационными документами. Это позволит правильно организовать свою работу по изучению дисциплины.

Рекомендации по самостоятельной работе

В рамках каждого тематического единства предусмотрена самостоятельная работа, предполагающая следующие виды учебной деятельности: чтение, анализ, информационный поиск, конспектирование, планирование доклада, подготовка презентации и выступление по избранной теме.

В процессе обучения студенты должны овладевать следующими приемами самостоятельной работы:

- 1) уметь слушать лекции и выступления;
- 2) уметь рационально фиксировать лекции и выступления;
- 3) уметь работать над конспектом после лекций;
- 4) уметь работать с научной литературой, первоисточниками;

- 5) уметь самостоятельно работать над написанием докладов, разработкой кейсов;
- 6) уметь самостоятельно подготовить презентацию своего выступления, используя компьютерные технологии.

В условиях самостоятельной работы к занятию необходимо учитывать следующие рекомендации: читая рекомендованную литературу необходимо различать, какой материал является главным, основным, а какой иллюстративным. Для того, чтобы научиться обобщать и систематизировать материал нескольких источников, рекомендуются такие методические приемы как составление планов и тезисов к обсуждаемым вопросам.

Разъяснения относительно выделенных в дисциплине видов самостоятельной работы

При изучении курса большое значение придается самостоятельной работе студентов.

Подготовка доклада

Подготовка доклада по предложенной теме предполагает первичный обзор литературы и обобщение исследований в обозначенных тематических рамках. Этап составления плана предполагает ведение комментариев, заметок, конспектов о возможных источниках сведений по данному вопросу.

Для того чтобы выделить главное в докладе, необходимо сосредоточить свое внимание на 4-х основных пунктах:

- сформулировать главную проблему, которая должна быть вынесена на обсуждение;
- выделить подходы и аргументы, с помощью которых автор (авторы) ставят данную проблему. Рассмотреть, каким образом постановка проблемы вписана в существующую научную традицию: кого, как и за что критикуют авторы, на чьи труды опираются и т.д. Таким образом, обосновывается актуальность проблемы для научной полемики и одновременно демонстрируется владение контекстом. В этом, прежде всего, вам помогут энциклопедии и учебные пособия;
- показать, как авторы решают данную проблему. Если имеется дискуссионное поле, вычленив его основные позиции. Если автор вступает в полемику с конкретными теориями, необходимо кратко изложить их, не углубляясь в детали;
- проследить, каким образом изменяется понятийный аппарат языкознания в связи с решением данной проблемы. Таким образом, нужно показать дальнейшие пути развития теоретической дискуссии, выявить последователей данной точки зрения или ее противников, связать ее с современным состоянием лингвистического знания.

Конспект доклада должен включать тезисное описание содержания по каждому пункту. Доклад должен содержать общее описание проблемы, степень изученности и пути ее решения.

Доклад должен начинаться со вступления и постановки проблемы и завершаться обобщением, включающим краткие выводы о значимости и практическом приложении описываемого исследования, теории, метода.

Защита учебно-исследовательского проекта.

Исследовательский проект предполагает разработку фрагмента научной проблемы с применением методов наблюдения, индукции и дедукции, дефиниционного и сравнительно-сопоставительного анализа.

Работа над проектом предполагает следующие этапы:

1. Выбор темы.
2. Формулирование цели исследования.
3. Ознакомление с современной научной литературой по теме исследования.
3. Формирование теоретических основ исследования.
4. Отбор языкового материала.
5. Анализ языкового материала.
6. Формулирование и обоснование выводов.
7. Защита учебно-исследовательского проекта.

Описание последовательности действий при изучении дисциплины или отдельных видов работ

Данный курс состоит из 6 разделов и 17 тем. Разделы включают в себя теоретические основы науки, законы языкового развития, постулаты лингвистики; направлены на изучение подсистем языка и овладение методами анализа языковых явлений. Изучение дисциплины направлено на формирование профессиональных видов деятельности бакалавра-педагога, которая предполагает способность сопровождать исследовательскую деятельность обучающихся. Так, в результате освоения дисциплины студент сможет определить актуальность исследования языкового явления, разграничить предмет и объект исследования, выбрать метода анализа, адекватные языковому материалу, наметить этапы исследования, определить цель и задачи, составить план и библиографию.

Основной объем лекционных часов отведен на изучение трудных общетеоретических вопросов, прикладные исследования рассматриваются на семинарах в виде презентации докладов, отражающих широкий спектр лингвистических направлений.

Перед подготовкой к семинарским занятиям студенту необходимо тщательно проработать конспекты лекций, а также детально поработать с основной и дополнительной литературой.

Изучение дисциплины предполагает использование различных ресурсов. Ознакомление с таким организационным документом, как карта ресурсов, создает полную картину обязательной и дополнительной литературы, рекомендуемой для овладения дисциплиной и оборудования.

Рекомендации по подготовке к итоговому контролю (промежуточной аттестации) по дисциплине

Итоговый контроль в форме зачета проводится в 1 семестре. Помимо общетеоретических вопросов, студент получает практические задания, которые позволяют проследить уровень сформированности компетенций.

Список вопросов к зачету представлен в рабочей программе. При подготовке к зачету необходимо тщательно ознакомиться с конспектами лекций, а также изучить дополнительную литературу по темам курса.

Итоговый контроль в форме экзамена проводится по завершении курса. Содержание экзаменационного билета состоит из теоретического вопроса, определения терминов (три единицы) и практического задания.

Список вопросов, терминов и примерных практических заданий представлен в рабочей программе. При подготовке к экзамену студент должен повторить содержание лекций, изучить обязательную и дополнительную литературу по дисциплине.

3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ

3.1. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ «ОСНОВЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ»

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Название программы/ профиля	Количество зачетных единиц
ОСНОВЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ	45.03.02.Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение»	8
Смежные дисциплины по учебному плану		
Предшествующие: история, практикум по основам языковой компетенции, практический курс английского языка		
Последующие: история языка, современные тенденции в развитии английского языка, психолингвистика, лингвокультурология, межкультурная коммуникация, практический курс перевода первого иностранного языка, практический курс английского языка		

ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)			
	Форма работы*	Количество баллов 5 %	
		min	max
		0	0
Итого		0	0

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Карта-схема связей языкознания с другими науками	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Терминологический диктант	6	10
Итого		12	20

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Презентация доклада	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Тест	6	10
Итого		12	20

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 3			
	Форма работы*	Количество баллов 35 %	
		min	max
Текущая работа	Карта-схема функций языка	6	10
	Презентация доклада	6	10
	Решение лингвистической задачи	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Тест	6	10
Итого		24	40

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ 1			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Промежуточный рейтинг-контроль	Зачёт	10	20
Итого		10	20
Общее количество баллов по дисциплине		min	max
(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		60	100

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 4			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Презентация доклада	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Терминологический диктант	6	10
Итого		12	20

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 5			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Эссе	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Тест	6	10
Итого		12	20

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 6			
	Форма работы*	Количество баллов 30%	
		min	max
Текущая работа	Решение лингвистической задачи	6	10
Промежуточный рейтинг-контроль	Защита учебно-исследовательского проекта	12	20
Итого		18	30

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
	Форма работы*	Количество баллов 10 %	
		min	max
Промежуточный рейтинг-контроль	Участие в конференции	6	10
Итого		6	10

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ 2			
	Форма работы*	Количество баллов 25%	
		min	max
Промежуточный рейтинг-контроль	Экзамен	30	30
Итого			30
Общее количество баллов по дисциплине		min	max
(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		60	100

Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
60 – 72	3 (удовлетворительно)
73 – 86	4 (хорошо)
87 – 100	5 (отлично)

*При количестве рейтинговых баллов более 100, необходимо рассчитывать рейтинг учебных достижений студента для определения оценки кратно 100 баллов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры
Протокол № 5
от «10» мая 2018 г.
Заведующий кафедрой

Битнер М.А.



ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического совета
Протокол № 5
от «17» мая 2018 г.
Председатель НМСС(Н)

Кондракова С.О.



3.2. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине «Основы языкознания»

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика,
направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение

Квалификация: бакалавр

Форма получения образования: очная

Составитель: Н.Н. Казыдуб

РЕЦЕНЗИЯ
на фонды оценочных средств
по программе бакалавриата
по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)
КГПУ им. В.П. Астафьева, г.Красноярск

На экспертизу представлены фонды оценочных средств (ФОС) для образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение, разработанной коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта профессиональной деятельности.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно сделать к следующие выводы:

1. Структура и содержание ФОС.

Фонд оценочных средств образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) соответствует требованиям, предъявляемым к структуре и содержанию фондов оценочных средств образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО):

1.1 Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть студенты в результате освоения ОП ВО, соответствует ФГОС ВО, утвержденному приказом Минобрнауки РФ № 940 от 07.08. 2014.

1.2 Критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, обеспечивают возможность проведения оценки результатов обучения, а также сформированности компетенций.

1.3 Контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения ОП ВО разработаны соответствуют требованиям и позволяют объективно оценить результаты обучения и сформированность компетенций.

1.4 Методические материалы ФОС содержат рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

2. Направленность ФОС ОП ВО соответствует целям ОП ВО по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки).

3. Объём ФОС соответствует учебному плану подготовки.

4. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

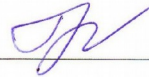
Таким образом, структура, содержание, направленность, объём и качество ФОС ОП ВО отвечают предъявляемым требованиям.

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной экспертизы можно сделать заключение, что представленные в фондах оценочных средств ОП ВО 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) задания, тесты и другие оценочные средства, разработанные коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева позволяют оценить сформированность компетенций, заявленных в федеральном государственном образовательном стандарте, что позволит им быть востребованными в области профессиональной деятельности.

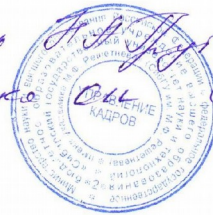
Рецензент:

Кандидат педагогических наук,
доцент, доцент кафедры лингвистики,
теории и практики перевода
СибГУ им. М.Ф. Решетнева



Н.А. Груба

Судья *А.А. Астафьев* *заверено*
Землякотинский *СибГУ* *СибГУ им. М.Ф. Решетнев*



28.04.2017

Целью создания ФОС дисциплины «Основы языкознания» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС дисциплины «Основы языкознания» решает следующие задачи:

- контроль и управление процессом приобретения студентами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;
- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных методов обучения в образовательный процесс Университета.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение» (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 7 августа 2014г. № 940;
- образовательной программы 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение»;
- положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научнопедагогических кадров в аспирантуре – в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» утвержденного приказом ректора № 297 (п) от 28.04.2018.

2. Перечень компетенций дисциплины «Основы языкознания»

2.1. Перечень компетенций

ОК-12 - способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности,

ОПК-1 - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения,

лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач,

ОПК-2 - способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности,

ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями,

ОПК-13 способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач,

ОПК-17 - способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования,

ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности,

ПК-27 способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования.

2.2. Оценочные средства

Компетенция	Тип контроля	Оценочное средство / КИМ	
		Номер	Форма
ОК-12 - способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Текущий	6	Написание эссе
	Промежуточный	5	Защита учебно-исследовательского проекта
ОПК-1 - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Текущий	8	Решение лингвистической задачи
	Промежуточный	2, 3	Тест. Вопросы к зачёту
ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями,	Текущий	7	Презентация доклада
	Промежуточный	1	Терминологический диктант
ОПК-13 способностью работать	Текущий	8	Решение

с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач,	Промежуточный	2	лингвистической задачи Тест
ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Текущий	8	Решение лингвистической задачи
	Промежуточный	4	Вопросы к экзамену.
ПК-27 – способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Текущий	7	Презентация доклада
	Промежуточный	5	Защита учебно-исследовательского проекта

3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1 Фонды оценочных средств для промежуточной аттестации включают: критерии оценивания по промежуточному контролю в форме, терминологического опроса, вопросов к зачёту, вопросов к экзамену, защиты исследовательского проекта.

3.2. Оценочные средства

Показатели сформированности компетенции

Компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично/зачтено	Базовый уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено	Пороговый уровень сформированности (60-72) удовлетворительно/зачтено
ОК-12 - способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной	Обучающийся в полной мере понимает социальную значимость переводческой деятельности; демонстрирует высокий уровень мотивации к выполнению	Обучающийся в большинстве случаев понимает социальную значимость переводческий деятельности; демонстрирует средний уровень мотивации к выполнению	Обучающийся в основном понимает социальную значимость переводческой деятельности; демонстрирует низкий уровень мотивации к выполнению профессионально-

деятельности	профессионально-ориентированных видов деятельности.	профессионально-ориентированных видов деятельности.	ориентированных видов деятельности..
ОПК-1 - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Обучающийся в полной мере применяет аппарат философии, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся в большинстве случаев применяет аппарат философии, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся в основном применяет аппарат философии, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-2 - способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	Обучающийся в полной мере демонстрирует понимание связей переводоведения с другими дисциплинами и осознает их значение для профессиональной деятельности.	Обучающийся в большинстве случаев демонстрирует понимание связей переводоведения с другими дисциплинами и демонстрирует и осознает их значение для профессиональной деятельности.	Обучающийся в основном демонстрирует понимание связей переводоведения с другими дисциплинами и демонстрирует и осознает их значение для профессиональной деятельности.
ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	Обучающийся в полной мере владеет навыками работы различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями.	Обучающийся в целом владеет навыками работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями.	Обучающийся в достаточной мере владеет навыками работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями.
ОПК-13 способностью	Обучающийся в полной мере	Обучающийся в большинстве случаев	Обучающийся в достаточной мере

работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач	использует потенциал электронных словарей и других электронных ресурсов для решения лингвистических задач.	использует потенциал электронных словарей и других электронных ресурсов для решения лингвистических задач.	использует потенциал электронных словарей и других электронных ресурсов для решения лингвистических задач.
ПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	Обучающийся в полной мере демонстрирует способность применять информационно-лингвистические технологии для решения прикладных и исследовательских задач.	Обучающийся в большинстве случаев демонстрирует способность применять информационные технологии для решения прикладных и исследовательских задач.	Обучающийся в достаточной мере демонстрирует способность применять информационные технологии для решения прикладных и исследовательских задач.
ПК-27 – способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Обучающийся в полной мере демонстрирует способность сопоставить лингвистические теории и последовательно представить результаты собственного исследования.	Обучающийся в целом демонстрирует способность сопоставить лингвистические теории и последовательно представить результаты собственного исследования.	Обучающийся в достаточной мере демонстрирует способность сопоставить лингвистические теории и последовательно представить результаты собственного исследования.

3.2.1. Оценочное средство № 1 «Терминологический диктант».

Критерии оценивания по оценочному средству.

Продвинутый уровень сформированности компетенций (6 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (5 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (4 балла) удовлетворительно
Обучающийся полностью	Обучающийся владеет	Обучающийся владеет

владеет терминологической базой дисциплины, способен дать определения и языковые примеры для иллюстрации явления.	большинством понятий дисциплины, иногда допускает неточности в определении некоторых понятий, способен идентифицировать описываемые явления в речи.	основными понятиями дисциплины в достаточной мере, в некоторых определениях (не более 4-5) допускает нарушения, не носящие концептуального характера, способен идентифицировать базовые явления в речи.
---	---	---

3.2.2 Оценочное средство №2 “Тест” по итоговому модулю 1 и итоговому модулю 2”

Критерии оценивания по оценочному средству:

Продвинутый уровень сформированности компетенций (9-10 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (7-8 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (6 баллов) удовлетворительно
Обучающийся владеет в полной мере основными понятиями и теоретическими положениями языкознания, способен идентифицировать языковые явления и интерпретировать языковые данные. Не допускает ошибок.	Обучающийся в целом владеет основными понятиями и теоретическими положениями языкознания, способен идентифицировать языковые явления и интерпретировать языковые данные. Допускает не более трёх ошибок.	Обучающийся в основном владеет основными понятиями и теоретическими положениями языкознания, способен идентифицировать языковые явления и интерпретировать языковые данные. Допускает не более пяти ошибок.

3.2.3. Оценочное средство № 3 «Вопросы к зачету»

Критерии оценивания по оценочному средству.

Обучающийся отвечает на два вопроса, каждый из которых оценивается максимум в 10 баллов.

Критерии оценивания	Продвинутый уровень сформированности	Базовый уровень сформированности	Пороговый уровень сформированности
---------------------	--------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------

	компетенций (9-10 баллов) зачтено	компетенций (7-8 баллов) зачтено	баллов) зачтено (6 баллов)
Содержание высказывания (максимум 4 балла)	Обучающийся полностью владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, свободно отвечает на вопросы. Содержание полностью соответствует поставленному вопросу.	Обучающийся владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы. Содержание не полностью раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса .	Обучающийся недостаточно свободно владеет излагаемым материалом. Содержание не раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса.
Организация высказывания (максимум 3 балла)	Высказывание логично и включает все смысловые разделы.	Высказывание в основном логично, но смысловые части не сбалансированы по объему.	Высказывание не всегда логично, одна из смысловых частей отсутствует.
Языковое оформление высказывания (максимум 3 балла)	Не допускает языковых и речевых ошибок.	Допускает не более 3 ошибок, НЕ затрудняющих понимание	Допускает не более 5 ошибок, НЕ затрудняющих понимание ИЛИ 1-2, затрудняющие понимание.

3.2.4. Оценочное средство № 4 «Вопросы к экзамену»

Критерии оценивания по оценочному средству.

Обучающийся отвечает на два теоретических вопроса, каждый из которых оценивается максимум в 10 баллов, и выполняет практическое задание, которое оценивается в 10 баллов.

Критерии оценивания теоретических вопросов.

Критерии оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (9-10	Базовый уровень сформированности компетенций (7-8	Пороговый уровень сформированности (6 баллов)
---------------------	--	---	---

	баллов) отлично	баллов) хорошо	удовлетворительно
Содержание высказывания (максимум 4 балла)	Обучающийся полностью владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, свободно отвечает на вопросы. Содержание полностью соответствует поставленному вопросу.	Студент владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы. Содержание не полностью раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса .	Студент недостаточно свободно владеет излагаемым материалом. Содержание не раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса.
Организация высказывания (максимум 3 балла)	Высказывание логично и включает все смысловые разделы.	Высказывание в основном логично, но смысловые части не сбалансированы по объему.	Высказывание не всегда логично, одна из смысловых частей отсутствует.
Языковое оформление высказывания (максимум 3 балла)	Не допускает языковых и речевых ошибок.	Допускает не более 3 ошибок, НЕ затрудняющих понимание	Допускает не более 5 ошибок, НЕ затрудняющих понимание ИЛИ 1-2, затрудняющие понимание.

Критерии оценивания практического задания.

Продвинутый сформированности компетенций (9-10 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (7-8 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (6 баллов) удовлетворительно
Обучающийся выполняет практическое задание в полном объеме. Не допускает ошибок.	Обучающийся выполняет задание частично. Допускает не более трёх ошибок.	Обучающийся выполняет задание частично. Допускает не более пяти ошибок.

3.2.5. Оценочное средство № 5 «Защита учебно-исследовательского проекта»

Критерии оценивания по оценочному средству.

Критерии оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (10-12 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (9-11 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (788 баллов) удовлетворительно
Актуальность темы исследования	Тема проекта в полной мере актуальна.	Тема проекта в целом актуальна.	Тема проекта в основном актуальна.
Формулирование цели исследования	Цель исследования чётко сформулирована.	Цель исследования сформулирована, имеются отдельные недочёты.	Цель исследования сформулирована, имеются значительные недочёты.
Содержание проекта	Содержание отражает все аспекты рассматриваемой проблемы и включает теоретические основы и анализ языковых фактов.	Содержание отражает не все аспекты рассматриваемой проблемы, теоретические основы анализ языковых фактов выполнен не в полном объёме.	Содержание не раскрывает некоторые аспекты, не в полной мере обозначены теоретические основы и выполнен анализ языковых фактов.
Презентация проекта	Обучающийся полностью владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, свободно отвечает на вопросы	Обучающийся владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы.	Обучающийся недостаточно свободно владеет излагаемым материалом.

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонды оценочных средств включают: критерии оценивания эссе, презентации доклада и решения лингвистической задачи

4.1.1. Оценочное средство № 6 «Эссе»;

Критерии оценивания по оценочному средству

Критерий оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (6) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (5 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (4 балла) удовлетворительно
Содержание высказывания (максимум 3 балла)	Коммуникативная задача решена полностью. Содержание отражает все аспекты, указанные в задании. Стилизовое оформление речи выбрано правильно, с учетом цели высказывания, адресата, норм речевого поведения и особенностей социокультурной ситуации. .	Коммуникативная задачи в основном решена. Некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью. Имеются отдельные неточности стилизового оформления, в основном соблюдены принятые в языке нормы речевого поведения в условиях данной социокультурной ситуации.	Коммуникативная задача решена не полностью. Некоторые аспекты, указанные в задании, отсутствуют. Имеются отдельные нарушения стилизового оформления, не всегда соблюдены принятые в языке нормы речевого поведения, не всегда учтена социокультурная ситуация.
Языковое оформление высказывания (максимум 3 балла)	Не допускает языковых и речевых ошибок.	Допускает не более 3 ошибок, НЕ затрудняющих понимание	Допускает не более 5 ошибок, НЕ затрудняющих понимание ИЛИ 1-2, затрудняющие понимание

4.1.2. Оценочное № 7 “Презентация доклада”

Критерии оценивания по оценочному средству.

Критерии оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (6 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (5 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (4 балла) удовлетворительно
	Студент полностью владеет излагаемым материалом, ориентируется в	Студент владеет излагаемым материалом, ориентируется в	Студент недостаточно свободно владеет излагаемым

	проблеме, свободно отвечает на вопросы. Содержание полностью соответствует теме доклада.	проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы. Содержание не полностью раскрывает некоторые аспекты заявленной темы.	материалом. Содержание не раскрывает некоторые аспекты заявленной темы.
--	---	---	--

4.1.3. Оценочное средство № 8 «Решение лингвистической задачи»; Критерии оценивания по оценочному средству.

Продвинутый уровень сформированности компетенций (6 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (5 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (4 балла) удовлетворительно
Обучающийся решает задачу в полном объёме. Не допускает ошибок.	Обучающийся решает задачу не в полном объёме. Допускает не более трёх ошибок.	Обучающийся решает задачу не в полном объёме. Допускает не более пяти ошибок.

4.2. Контрольно-измерительные материалы

4.2.1. Теоретические вопросы к зачету по дисциплине «Основы языкознания»

1. Языкознание как наука: объект и предмет исследования. Разделы языкознания.
2. Связь языкознания с другими науками.
3. Современные направления в языкознании.
3. Язык как знаковая система. Типы знаковых систем.
4. Понятие знака: означаемое и означающее. Виды знаков. Свойства языковых знаков.
5. Понятие языкового знака. Свойства языкового знака.
6. Лингвистические антиномии.
7. Семантика. Синтактика. Прагматика.
8. Письмо как особая знаковая система. Типы письма.
9. Этапы развития письма.
10. Графика и орфография.
12. Функции языка.
13. Коммуникация. Виды коммуникации.
12. Структура коммуникативного акта (К. Шеннон, Р. Якобсон) и типы коммуникативных актов.
14. Язык и когниция. Проблема соотношения языка и мышления. Гипотеза Э. Сэпира – Б. Уорфа.

15. Вербальное и невербальное мышление. Гипотеза Э. Сэпира – Б. Уорфа.
16. Язык и общество. Социальные функции языка и их реализация в различных типах обществ.
17. Социальное и территориальное расслоение языка.
18. Языковая норма. Типы языковой нормы. Узус.
19. Литературный язык и его стили.
20. Диалекты. Арго, жаргон.

4.2.2. Теоретические вопросы к экзамену по дисциплине «Основы языкознания»

1. Язык как системно-структурное образование. Понятие системы и структуры.
2. Сегментная фонетика. Комбинаторные изменения звуков. Слог.
3. Супraseгментная фонетика. Ударение. Интонация.
4. Фонология. Фонема и аллофон. Понятие фонологической оппозиции. Московская и Ленинградская фонологические школы.
5. Транскрипция и транслитерация.
6. Слово как объект изучения лексикологии: семиотический аспект.
7. Слово как объект изучения лексикологии: номинативный аспект. Понятие номинации. Виды номинации.
8. Слово как объект изучения лексикологии: структурный аспект. Морфологическая структура слова. Понятие морфемы. Типы морфем.
9. Слово как объект изучения лексикологии: семантический аспект. Значение слова. Типы значения слова.
10. Системные (парадигматические) отношения в лексике. Полисемия. Антонимы. Омонимы. Синонимы.
11. Словообразование. Понятие производного слова. Словообразовательные форманты. Способы словообразования. Понятие словообразовательного типа.
12. Фразеология. Определение фразеологизма. Классификация фразеологизмов по степени идиоматичности. Классификация по происхождению.
13. Грамматическая форма. Грамматическое значение и способы его выражения.
14. Грамматическая категория.
15. Части речи. Признаки частей речи. Проблема частей речи в современном языкознании.
16. Синтаксис. Понятие валентности. Типы синтаксических связей слов. Способы выражения синтаксических связей и отношений.
17. Словосочетание. Классификация словосочетаний.
18. Предложение как основная синтаксическая единица. Предикация и предикативность. Основные аспекты предложения.
19. Предложение: логическое, формально-грамматическое, психологическое, семантическое представление.

20. Текст. Взаимодействие предложений в структуре текста. Сверхфразовые единства. Виды текстов.

21. История и современное состояние проблемы происхождения языков.

22. Внутренние и внешние причины развития языка.

23. Развитие родственных языков. Формирование национального языка. Социальная и территориальная вариативность национального языка.

24. Сравнительно-исторический метод в языкознании. Генеалогическая классификация языков.

25. Лингвистическая карта мира.

26. Языковые контакты. Понятие языкового контакта. Типы языковых контактов.

27. Естественные и искусственные языки.

28. Структурная типология языков.

29. Социальная типология языков.

30. Понятие языковой ситуации. Типы языковых ситуаций.

4.2.3. Тест по итоговому модулю 1

Вариант 1

1. Язык – средство координации деятельности людей – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

2. Язык – средство получения новых знаний о действительности – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

3. Язык – средство описания самого языка – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

4. Язык – средство выражения эмоций – это

- 1) экспрессивная функция
- 2) эмотивная функция
- 3) коммуникативная функция

5. Язык – средство регуляции деятельности людей – это

- 1) когнитивная функция
- 2) регулятивная функция
- 3) коммуникативная функция

6. Язык – средство выражения творческих потенций человека, соотносимое с эстетическими категориями *прекрасное– безобразное*, – это

- 1) когнитивная функция
- 2) эстетическая функция
- 3) эмотивная функция

7. Язык – средство установления контакта – это

- 1) когнитивная функция
- 2) коммуникативная функция
- 3) фатическая функция

8. Язык – средство накопления и передачи информации от поколения к поколению – это

- 1) аккумулятивная функция
- 2) когнитивная функция
- 3) коммуникативная функция

9. Что из перечисленного не относится к языковым универсалиям:

- а) имена собственные
- б) все люди говорят предложениями
- в) наличие гласных звуков
- г) наличие просодических явлений

10. Язык принято рассматривать как систему:

- а) знаков
- б) языковых жестов
- в) звуков
- г) букв

Вариант 2

1. Язык принято рассматривать как систему:

- а) знаков
- б) языковых жестов
- в) звуков
- г) букв

2. Что из перечисленного не относится к языковым универсалиям:

- а) имена собственные
- б) все люди говорят предложениями
- в) наличие гласных звуков
- г) наличие просодических явлений

3. Язык – средство накопления и передачи информации от поколения к поколению – это

- 1) аккумулятивная функция
- 2) когнитивная функция
- 3) коммуникативная функция

4. Язык – средство координации деятельности людей – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

4. Язык – средство получения новых знаний о действительности – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

5. Язык – средство описания самого языка – это

- 1) когнитивная функция
- 2) метаязыковая функция
- 3) коммуникативная функция

6. Язык – средство выражения эмоций – это

- 1) экспрессивная функция
- 2) эмотивная функция
- 3) коммуникативная функция

7. Язык – средство регуляции деятельности людей – это

- 1) когнитивная функция
- 2) регулятивная функция
- 3) коммуникативная функция

8. Язык – средство выражения творческих потенций человека, соотносимое с эстетическими категориями *прекрасное– безобразное*, – это

- 1) когнитивная функция
- 2) эстетическая функция
- 3) эмотивная функция

9. Язык – средство установления контакта – это

- 1) когнитивная функция
- 2) коммуникативная функция
- 3) фатическая функция

4.2.4. Тест по итоговому модулю 2

Вариант 1

1. Раздел языкознания, изучающий звуки речи и звуковое строение языка (слоги, звукосочетания, закономерности соединения звуков в речевую цепочку), – это

- 1) фонология
- 2) фонетика
- 3) психофонетика

2. Звучащая речь имеет два основных уровня

- 1) сегментный и суперсегментный
- 2) фонетический и фонологический
- 3) общий и частный

3.

Единицами сегментного уровня являются

- 1) интонация и ударение
- 2) буквы
- 3) звуки

4. Единицами суперсегментного уровня являются

- 1) интонация и ударение
- 2) буквы
- 3) звуки

5. Выделяется три аспекта фонетических исследований

1) анатомио-физиологический (артикуляционный), психологический, функциональный

2) акустический, культурологический, психологический

3) анатомио-физиологический (артикуляционный), акустический, функциональный

6. Анатомио-физиологический аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

7. Акустический аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

8. Функциональный аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

9. Минимальная единица речевой цепи, являющаяся результатом сложной артикуляционной деятельности человека и характеризующаяся определенными акустическими и перцептивными свойствами, – это

- 1) фонема
- 2) звук
- 3) морфонема

10. Совокупность органов человека, необходимых для производства речи, – это

- 1) произносительный аппарат
- 2) ротовая полость
- 3) речевой аппарат

11. В речевом аппарате все органы делятся на

- 1) открытые, закрытые
- 2) активные, пассивные
- 3) воспринимающие, порождающие

12. К активным органам речи относятся

- 1) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, язычок, задняя спинка зева (фаринкс) и вся нижняя челюсть
- 2) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, альвеолы, твердое небо
- 3) зубы, альвеолы, твердое небо и вся верхняя челюсть

13. К пассивным органам речи относятся

- 1) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, язычок, задняя спинка зева (фаринкс) и вся нижняя челюсть
- 2) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, альвеолы, твердое небо
- 3) зубы, альвеолы, твердое небо и вся верхняя челюсть

14. Комплекс работ органов речи в определенной последовательности – это

- 1) фонация
- 2) акустика
- 3) артикуляция

15. Совокупность привычных движений и состояний органов речи, необходимых для произнесения звуков данного языка, – это

- 1) артикуляционная база
- 2) артикуляторная корреляция

3) артикуляционная парадигма

16. Основными фазами артикуляции звуков будут следующие

- 1) вдох, задержка дыхания, выдох
- 2) экскурсия, выдержка, рекурсия
- 3) резонанс, длительность, рекурсия

17. Правильная последовательность фаз при артикуляции звуков следующая

- 1) экскурсия, выдержка, рекурсия
- 2) экскурсия, рекурсия, выдержка
- 3) рекурсия, выдержка, экскурсия

18. Положение, при котором органы речи переходят из спокойного состояния или артикулирования предшествующего звука в положение, необходимое для произнесения данного звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

19. Положение, при котором органы речи переходят в спокойное состояние или в приступе к артикуляции следующего звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

20. Положение, при котором происходит сохранение положения, необходимого для произнесения звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

21. У лексемы «стол» план выражения представлен

- а) звуками [стол]
- б) толкованием значения слова «стол»

22. Раздел лексикологии, изучающий имена собственные в широком смысле слова

- а) этимология
- б) семасиология
- в) ономастика
- г) фразеология

23. Лексикография

- а) занимается теорией и практикой составления словарей

- б) изучает происхождение слов
- в) занимается теорией номинации
- г) изучает правильное написание слов

Вариант 2

1. Устаревшие названия существующих реалий

- а) неологизмы
- б) историзмы
- в) арготизмы
- г) архаизмы

2. Эвфемизмы

- а) слова, обозначающие новую реалию, появившуюся в языке недавно
- б) разрешенные слова, употребляемые вместо запрещенных
- в) слова, ограниченные в своем употреблении социально
- г) лексика, присутствующая в основном в речи молодежи, обладающая недолговечностью пребывания в языке

3. Сопоставив слова библиофил, русофил, филология, философия, определите значение греческого корня фил

- а) «друг»
- б) «хранилище»
- в) «страсть, влечение»
- г) «учение»

4. Сопоставив слова телевизор, телеграф, телемеханика, телефон, определите значение греческого корня теле

- а) «смотрю, наблюдаю»
- б) «пищу»
- в) «голос, речь, звук»
- г) «вдаль, далеко»

5. Из словаря какого типа заимствована данная словарная статья?

МАРКА, -и, ж. 1. Знак оплаты почтовых и некоторых других сборов в виде маленькой бумажки с изображениями и обозначениями цены. 2. Торговый знак, клеймо на изделиях, товарах. 3. Сорт, качества.

- а) этимологический
- б) орфографический
- в) толковый
- г) заимствований

6. Из каких членов состоит предложение, представленное схемой –а |-la|-u ?

- а) подлежащее, сказуемое, дополнение
- б) подлежащее, определение, сказуемое

- в) обстоятельство, подлежащее, сказуемое
- г) сказуемое, обстоятельство, определение

7. Какие грамматические категории выражены окончанием –ишь в слове говоришь?

- а) время, залог, вид
- б) лицо, число, род
- в) вид, род, число
- г) наклонение, время, залог

8. Знаменательная часть речи, объединяющая в своем составе слова с общим значением предметности.

- а) имя существительное
- б) имя прилагательное
- в) глагол
- г) местоимение

9. Главный грамматически полузависимый член предложения, указывающий на действие, состояние, свойство субъекта.

- а) сказуемое
- б) подлежащее
- в) определение
- г) дополнение

10. Способ, которым образовано слово детсад?

- а) префиксация
- б) суффиксация
- в) сложение
- г) безаффиксный способ

11. Какое из слов образовано аффиксацией?

- а) жемчужинка
- б) триста
- в) запрос
- г) столовая

12. Предмет мысли, отражающий предмет или явление объективной действительности и образующий то понятийное содержание, с которым соотносится данная языковая единица, называется:

- а) рефракция
- б) референт
- в) рефрен
- г) реферат

13. Лексемами не являются:

- а) знаменательные слова
- б) фразеологизмы

- в) служебные слова
- г) аналитические грамматические формы

14. Словообразование - это:

- а) образование синонимов
- б) образование новых слов по существующим словообразовательным моделям
- в) словоизменение
- г) словоупотребление

15. Способность слова вступать в словосочетания с другими словами называется:

- а) варваризмом
- б) валентностью
- в) вариантом
- г) вариативностью

16. Употребление названия одного предмета вместо названия другого предмета на основании внешней или внутренней связи между ними называется:

- а) метонимией
- б) метафорой
- в) метатезой
- г) метаморфозой

17. Парадигма - это:

- а) словоформа одной лексемы
- б) процесс изменения знаменательных частей речи
- в) совокупность словоформ одной лексемы

18. Что не является метафорой:

- а) способная аудитория
- б) подошва гор
- в) гусеница трактора
- г) ножка стула

19. Разновидность сложного предложения, характеризующаяся синтаксическим неравенством составляющих его предложений, есть:

- а) сложносочинённое предложение
- б) сложноподчинённое предложение
- в) сложнопроизводное

20. Образование грамматических форм одного и того же слова, выражающих его отношение к другим словам - это:

- а) словообразование
- б) словосложение
- в) словоизменение

4.2.5. Темы докладов к оценочному средству «Презентация докладов»

1. Проблема происхождения языка в современном языкознании.
2. Гипотезы языкового регресса и прогресса.
3. Гипотезы эволюции и революции (скачка) в развитии языка.
4. Самопроизвольная (спонтанная) эволюция и сознательное реформирование языка.
5. Божественная теория происхождения языка
6. Междоментная (рефлексная) гипотеза.
7. Ономатопоэтическая (звукоподражательная) гипотеза.
8. Трудовая гипотеза.
9. Культурологическая гипотеза.
10. Роль семиотического принципа в языкознании.
11. Культурные коды.
12. Языковые коды.
13. Языковые и когнитивные метафоры.
14. Невербальные коды: проксемика.
15. Невербальные коды: хронемика.
16. Паралингвистика.
17. Коммуникативные стратегии.
18. Типы коммуникативных актов.
19. Дискурс.
20. Межкультурная и межъязыковая коммуникация.

4.2.6. Примеры лингвистических задач

Задача 1.

Определите слово русского языка, в состав которого последовательно входят следующие звуки:

А.

А) согласный переднеязычно-зубной, взрывной, звонкий, твёрдый;

Б) гласный среднего ряда, верхнего подъёма, нелабиализованный;

В) согласный сонорный, губно-губной, носовой, твёрдый.

Б.

А) гласный заднего ряда, верхнего подъёма, лабиализованный;

Б) согласный переднеязычный, нёбный, фрикативный, глухой, твёрдый.

Задача 2.

Решите следующие звуковые пропорции:

а) [п:т=w:?]

б) [м:н=п:?]

в) [с:н=w:?]

г) [и:ы=? :а]

д) [ц:ч=с:?]

Задача 3.

Чем объясняется одинаковое восприятие на слух вне контекста следующих слов:

частота — чистота; леса — лиса; паз — пас; милок — мелок; дров — дроф;
кот — код; столб — столп

Задача 4.

Какими дифференциальными признаками различаются первые фонемы следующих пар слов: дал— бал; зал — жал; год —кот; былль — пыль; ток— сок; моль —боль; ум—им; шар —пар; рок —бок; щель —мель, ус — ас; лом — ром; пар – бар, пыл – пил, искра – астра, год – род, честь — жечь.

Задача 5.

Вычеркните одно лишнее по смыслу слово. Четыре оставшихся должны быть объединены общим семантическим признаком:

- 1) рюмка, стопка, фужер, чашка, мензурка.
- 2) девочка, младенец, старуха, теленок, юноша.
- 3) ворчать, зевать, кашлять, чихать, икать.

Задача 6.

Что сделал Петя с велосипедом: а) одолжил; б) купил; в) отнял; г) выменял; д) украл

- *Чей это велосипед? - спросил сосед.*
- *Теперь мой, - ответил Петя.*
- *Как так? - удивился сосед.*
- *Вот так.*
- *На время?*
- *Навсегда.*
- *Ты забрал его тайком?*
- *Нет.*
- *Силой?*
- *Нет. Маша сама дала.*
- *Ты дал за него денег?*
- *Нет*

Задача 7.

Дано четыре слова. Задайте такие семантические признаки, чтобы с их помощью можно было различать все слова, входящие в семантический ряд (постарайтесь, чтобы этих признаков было как можно меньше).

- море, озеро, пруд, река, ручей;
- беседа, дебаты, доклад, молитва, перепалка;
- льстить, хвалить, ругать, клеветать;
- горячий, прохладный, теплый, холодный;
- чай, вино, сок, кофе.

Задача 8.

Определите тип модальности и укажите, какими средствами она выражена:

- 1) *Спросил бы лучше меня.*
- 2) *Осенью журавли улетают на юг.*
- 3) *Возможно, она пришла.*
- 4) *Я и работай и учись, а ты будешь бездельничать.*
- 5) *Пусть они подаждут.*
- 6) *На Луне не могут расти деревья.*
- 7) *Прочитай он это, ничего бы не случилось.*
- 8) *Помоги мне!*

4.2.7. Темы эссе

Прокомментируйте следующие изречения.

1. Для познания нравов какого ни есть народа старайся прежде изучить его язык (Пифагор Самосский).
2. Знать много языков — значит иметь много ключей к одному замку (Вольтер).
3. Наш язык можно рассматривать как старинный город: лабиринт маленьких улочек и площадей, старых и новых домов, домов с пристройками разных эпох, и все это окружено множеством новых районов с прямыми улицами регулярной планировки и стандартными домами. (Людвиг Витгенштейн).

План для эссе

- Введение (обозначение проблемы).
- Выражение собственного мнения.
- Обоснование собственного мнения.
- Выражение противоположного мнения.
- Обоснование несогласия с противоположным мнением.
- Заключение (подтверждение собственного мнения).

4.2.8. Темы учебно-исследовательских проектов

1. Культурные и языковые коды в коммуникативном пространстве.
2. Соматический код: межъязыковые параллели.

3. Культурные коды в контексте интерпретации культурного наследия.
4. Фразеологический средства репрезентации временного кода.
5. Пространственный код в языковой коммуникации.
6. Колористический код: опыт сопоставительного анализа.
7. Конфликт межкультурных кодов в языковой коммуникации.
8. Роль метафоры как средства репрезентации культурных кодов.
9. Отражение культурных кодов в пословичной картине мира.
10. Отражение культурных кодов в сказочной картине мира.

3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018-2019 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол № 5 от «10» мая 2018

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.
(ф.и.о., подпись)

Одобрено НМСС(Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.
(ф.и.о., подпись)

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018-2019 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 №457(п)

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2019-2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

**Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
английского языка**

Протокол № 5 от «8» мая 2019

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.
(ф.и.о., подпись)

Одобрено НМСС (Н) факультета
иностраных языков

Протокол № 4 от «16» мая 2019

Председатель



Кондракова С.О.
(ф.и.о., подпись)

4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

4.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

Основы языкознания

(наименование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы бакалавриата 45.03.02. Лингвистика

(указать уровень, код и наименование направления подготовки)

направленность (профиль) «Перевод и переводоведение» (очно)

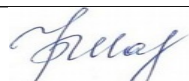
(указать профиль/ название программы и форму обучения)

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Основная литература		
Алефиренко, Николай Федорович. Теория языка. Вводный курс [Текст] : учебное пособие для студентов филологических специальностей высших учебных заведений / Н. Ф. Алефиренко. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Академия, 2007. - 368 с.	Научная библиотека	139
Кодухов, Виталий Иванович. Введение в языкознание [Текст] : учебник / В. И. Кодухов. - 2-е изд., перераб. и доп., репринтное воспроизведение издания 1987 г. - М. : Альянс, 2012. - 288 с. : ил.	Научная библиотека	50
Алефиренко, Николай Федорович. Современные проблемы науки о языке [Текст] : учеб. пособие / Н.Ф. Алефиренко. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2005. - 416 с.	Научная библиотека	141
Мечковская, Нина Борисовна. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков [Текст] : учебное пособие / Н. Б. Мечковская. - 8-е изд. - М. : Флинта ; [Б. м.] : Наука, 2011. - 312 с.	Научная библиотека	21
Норман, Б.Ю. Теория языка: вводный курс : учебное пособие / Б.Ю. Норман. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 296 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-498-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69152	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Нелюбин, Л.Л. Сравнительная типология английского и русского языков : учебник / Л.Л. Нелюбин. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 153 с. - ISBN 978-5-9765-0829-3 ; То же [Электронный ресурс]. -	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ

URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115104		
Дополнительная литература		
Норман, Борис Юстинович. Лингвистические задачи [Текст] : учебное пособие / Б. Ю. Норман. - М. : Флинта, 2006. - 272 с.	Научная библиотека	9
Норман, Б.Ю. Лингвистические задачи : учебное пособие / Б.Ю. Норман. - 5-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 273 с. - ISBN 978-5-89349-696-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69155	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Хроленко, А.Т. Теория языка : учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов ; под ред. В.Д. Бондалетова. - 4-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 513 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-583-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364439	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы		
Голикова, Т.А. Введение в языкознание : учебное пособие / Т.А. Голикова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 369 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4830-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441280	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык / под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2014. - Т. 1. - 840 с. - ISBN 978-5-89349-894-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375690	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык / под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2014. - Т. 2. - 814 с. - ISBN 978-5-89349-895-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375691	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Камчатнов, А.М. Введение в языкознание : учебное пособие / А.М. Камчатнов, Н.А. Николина. - 11-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 231 с. - ISBN 978-5-89349-149-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83379	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Любичева, Е.В. Введение в языкознание : учебное пособие : в 2 ч. / Е.В. Любичева, Л.И. Болдырева ; Частное образовательное учреждение высшего	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ

образования «Институт специальной педагогики и психологии». - Санкт-Петербург : ЧОУВО «Институт специальной педагогики и психологии», 2013. - Ч. 1. - 80 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8179-0190-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438767		
Ресурсы сети Интернет		
Oxford Dictionaries on-line	https://en.oxforddictionaries.com/	Свободный доступ
Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/	Свободный доступ
Российское образование [Электронный ресурс]: Федеральный портал	http://www.edu.ru/	Свободный доступ
ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ		
Elibrary.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. Информ. Портал. – Москва, 2000-. –Режим доступа : http://elibrary.ru .	http://elibrary.ru	Свободный доступ
Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение: справочная правовая система. – Москва, 1992	Научная библиотека	Локальная сеть вуза
Универсальные базы данных East View [Электронный ресурс]: периодика России, Украины и стран СНГ. – Электрон. дан. – ОООИВИС. – 2011-.	https://dlib.eastview.com/	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская библиотечная система (МБС)	https://icdlib.nspu.ru/	Индивидуальный неограниченный доступ

главный библиотекарь
(должность структурного подразделения)


(подпись)

/ Шарапова И.Б.
(Фамилия И.О.)

**4.2. Карта материально-технической базы
для обучающихся образовательной программы**

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

по очной форме обучения

Аудитория	Оборудование
	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-09	Доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., проектор-1шт., экран-1шт., системный блок-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-11	Доска маркерная-2шт., проектор- 1шт., экран-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-14	Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-15	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт., телевизор-1 шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-19	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-22	Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-23	Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-24	Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10	Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей -30шт., доска учебная-1шт.; Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели -5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14 Лингафонный кабинет	Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная-1шт., учебные таблицы Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756-CC41C-29406)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,	Доска учебная -1шт.

ауд. 2-18	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-19	Доска магнитно- маркерная -1 шт.,
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-20	Телевизор-моноблок -1шт., доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-30 Компьютерный класс	Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиоколонки – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-31 Компьютерный класс	Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиоколонки – 2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-32 Компьютерный класс	Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-64	Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.

ауд. 2-68	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная -1 шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-70 (для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	Телевизор -1шт., компьютер -1шт., Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74 Методический кабинет	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12	

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а	Доска меловая -1шт., доска маркерная-1шт., Интерактивная доска-1шт., кресло-мешок -10шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-24 Компьютерный класс	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-52	Компьютер-1шт., проектор-1шт., телевизор-1шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56	Экран – 1шт., проектор – 1шт., компьютер – 3шт, камера – 3шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03	Проектор-1шт., компьютер-1шт., переносная звукоусиливающая система-1шт., стойка компьютерная-1шт., экран подвесной-1шт., доска учебная-1шт Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1	Сетка волейбольная- 2шт., судейская вышка- 1шт., мячи волейбольные- 12шт., мячи баскетбольные-15шт., щиты баскетбольные - 4шт., кольца баскетбольные с сеткой-4шт.
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2	Мячи футбольные-15шт., ворота футбольные- 2шт., теннисный стол -1шт., сетка -1шт., лыжи беговые – 40 пар, лыжные палки - 40пар, лыжные ботинки – 40пар, лыжные крепления - 40пар
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20	Ракетки для настольного тенниса -150 шт., теннисные шары -150 шт.,

Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).	ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150шт.
Лаборатории	Оборудование
Научно-исследовательская лаборатория «Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65	Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66	
Библиотека	Оборудование
Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03 Зал для научной	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)

работы	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34 Ресурсный центр	Компьютер- 4шт. Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия);

	<p>Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29	<p>Компьютер- 13шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28	<p>Компьютер- 12шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-34	<p>Компьютер- 12шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>